

## RELAZIONE MORALE 2022

### Attività svolta nel 2021

#### **Attività culturali e promozionali per la conservazione e la diffusione della lingua friulana**

- 1) Pubblicazione del “Lunari pal 2022”, è stato presentato l’11 novembre 2021 il calendario in lingua friulana con a tema il centenario del ritorno al Monte Santo della Sacra Effigie;
- 2) Pubblicazione del 33° numero della rivista Borc San Roc, parzialmente in lingua friulana, diretta da Vanni Feresin. La presentazione si è svolta l’11 novembre 2021 presso la Sala Incontro della Parrocchia di San Rocco, relatrice la dott.ssa Selina Trevisan, capo redattrice del settimanale dell’arcidiocesi di Gorizia Voce Isontina.

#### **Attività culturali e promozionali per la conservazione e la diffusione dei costumi e degli usi locali**

- 1) Pubblicazione di 1 numero de “Il Nostri Borc” in dicembre con le attività svolte negli ultimi due anni.
- 2) Collaborazione e sostegno alle attività culturali e benefiche della parrocchia di San Rocco.
- 3) Collaborazione e sostegno alle attività della scuola elementare “Francesco Rismondo” di San Rocco in vari modi, oltre all’orto didattico anche attraverso progetti di ampio respiro che richiedono interventi professionali e di persone competenti.
- 4) A causa delle restrizioni pandemiche non si è svolto il tradizionale “Carnevale Goriziano”, e così non è stato curato il “Funerale di Re Carnevale” curato dall’associazione.
- 5) Mantenimento della salita che unisce il Borgo di San Rocco al Seminario Minore “Lant pal troi dal Seminari”, ora Università degli Studi di Trieste; cura e pulizia degli spazi adiacenti alla chiesa parrocchiale e al cortile della canonica, nonché regolare pulizia e addobbo della fontana di Antonio Lasciac durante l’arco dell’anno.
- 6) In occasione della Santa Pasqua è stata proposta anche una nuova iniziativa editoriale dedicata ai cibi della tradizione e in particolare alle marmellate e alle confetture di stagione. Il volume è stato curato dal Delegato dell’Accademia Italiana della Cucina ing. Roberto Zottar, grande amico e collaboratore della nostra associazione, la pubblicazione è stata messa a disposizione da domenica 28 marzo.
- 7) Pasqua 2021: a causa della situazione pandemica non si organizzata la tradizionale processione del “Resurrexit” ma si è curata ugualmente la preparazione e distribuzione delle specialità gastronomiche, con particolare attenzione alle “fule” il tipico dolce di San Rocco.
- 8) Anche nel 2021 si è curato il concorso “Giardini fioriti e orti, con grande successo di partecipanti. Il 24 giugno 2021 alla presenza dell’assessore Marilena Bernobich, a rappresentare il Comune, di Marina Biasutti, rappresentante l’Associazione Amici del Giardino Lucio Viatori e di tutti i concorrenti, si è proceduto alla premiazione ufficiale. La giuria era composta dal capo giardiniere del Comune signor Pierpaolo Pischiutta, da Marina Biasutti, Sergio Del Nevo, Natalina Petarin e Silva Marchi, che da una vita dedicano il loro amore alle piante. Dopo la visione del filmato, che ha riproposto gli spazi verdi presentati a concorso, è iniziata la premiazione vera e propria.
- 9) Si è allestita e organizzata la 521ma sagra di San Rocco. **Nel 2020 non si è svolta la plurisecolare sagra agostana**, soltanto durante le dominazioni napoleoniche e le guerre mondiali non venne organizzata, infatti ininterrottamente dal 1947 è stata un

appuntamento atteso e gradito. Prima della sagra sono stati organizzati due incontri per verificare le disponibilità dei volontari e con grande gioia si è riscontrato l'entusiasmo generale. La novità del 2021 è stata l'introduzione del green pass nazionale e il conseguente controllo capillare di tutte le persone all'ingresso del Parco Baiamonti, anche in questo caso i volontari in sinergia con una ditta privata hanno dato prova di professionalità e pazienza. Si è iniziato già sabato **31 luglio alle 18** con l'inaugurazione della splendida **mostra fotografica di Edoarda Roncaldier Volcic** dal titolo "Siberia, un viaggio". Si sono ammirati un centinaio di scatti della signora Roncaldier eseguiti durante il lunghissimo viaggio in treno attraverso tutta la Regione siberiana. Il cartellone ha previsto anche 3 incontri culturali, protagonisti il prof. **Georg Meyr** (5 agosto alle 18), **Roberto Zottar** (10 agosto alle 18) e **Bruno Pascoli** e **Selvino Ceschia** (13 agosto alle 18), i temi trattati hanno riguardato l'ultimo periodo asburgico e la prima guerra mondiale. Il giorno 6 agosto alle 20.45 nella chiesa di San Rocco si è svolta la rappresentazione teatrale di Roberto Anglisani dal titolo "**Storia di un uomo semplice: Giobbe di Joseph Roth**". Il giorno **8 agosto** alle 19 sotto una pioggia improvvisa si è svolta la **tradizionale inaugurazione della plurisecolare sagra di San Rocco** con i discorsi ufficiali, il pagamento della tassa del vino da parte del "Podestà" e il concerto della banda filarmonica di Giuseppe Verdi di Ronchi dei Legionari, anche se completamente bagnati nessuno ha lasciato il suo posto! Il giorno 12 agosto si è svolto il concerto bandistico della **filarmonica di Turriaco** diretta dal maestro Fulvio Dose. La sagra si è chiusa lunedì **16 agosto con la grande festa di San Rocco** e la consegna del **47mo Premio San Rocco**, slittato dal novembre 2020 a causa della pandemia, al paleontologo e docente ordinario dell'Università di Genova professor Andrea Baucon, nativo del Borgo di San Rocco. Per scelta del Consiglio direttivo, da quest'anno il materiale informativo della sagra sarà trilingue (italiano, sloveno, friulano) proprio per significare l'importanza dei rapporti tra le città di Nova Gorica e Gorizia in vista del 2025. Un grande Grazie a tutti i volontari.

- 10) Sabato 17 settembre si è svolta la festa dei volontari della sagra con un conviviale incontro nel rispetto delle norme anti-covid.
- 11) Aggiornamento costante del sito [www.borcsanroc.it](http://www.borcsanroc.it), nel quale vengono proposte online tutte le iniziative del "Centro" e le pubblicazioni annuali.
- 12) Il giorno 11 novembre 2021 in occasione delle festività del Ringraziamento sono state presentate la rivista, il calendario in lingua friulana e consegnate una quindicina di borse di studio a studenti meritevoli, volontari o figli di volontari della sagra agostana.
- 13) Festa del Ringraziamento 2021 e consegna del 48mo Premio San Rocco. Il giorno 14 novembre 2021 si è svolta la grande festa del Ringraziamento e al termine della messa cantata è stato consegnato il tradizionale premio al giornalista e scrittore Roberto Covaz, per oltre dieci anni responsabile della redazione goriziana de "Il Piccolo". Al termine della cerimonia la festa sul sagrato con i cibi della tradizione; davanti alla chiesa faceva bella mostra di sé il carro del Ringraziamento curato da alcuni amici del Borgo.
- 14) Sabato 27 novembre 2021 si è svolta con successo la prima uscita da due anni a questa parte, alla scoperta del Borgo di San Rocco, guida d'eccezione lo storico, archivista e direttore della rivista "Borc San Roc" Vanni Feresin.
- 15) Festività di Santa Lucia: il giorno 13 dicembre è stato inaugurato il presepio nella piazza di San Rocco, curato dai volontari dell'associazione, si è svolta l'accensione delle luci del Borgo alla presenza di oltre duecento alunni della scuola Rismondo che ne hanno preparato le decorazioni, e si sono ammirati gli oltre 80 presepi dislocati tra via Parcar e via Lunga, iniziativa promossa e finanziata dal Centro per le Tradizioni e dalla parrocchia di San Rocco.
- 16) Cura della pubblicazione dedicata alle torte imperiali e alle visite degli imperatori alla città di Gorizia. Il volume è stato curato da Roberto Zottar e Vanni Feresin.

17) La notte di Natale si è curata la preparazione e distribuzione del tradizionale “vin brulé”.